



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2023-18

Type: Regular

Date: August 14, 2023

Time: 4:30 p.m.

Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman, Ontario

Chair: Francis Brière, Mayor

Prepared by: Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Video: Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

Scheduled Agenda Items:

4:30 p.m.: 8.1.1 Financial statement 2022 and Auditor's presentation

5:30 p.m.: Public zoning meeting

Presence of Council Members

Mayor Francis Brière, yes

Councillor ward 1 Tim Stewart, yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, yes

Councillor ward 4 Raymond Lalande, motivated absence

Councillor ward 5 Daniel Boisvenue, yes

Councillor ward 6 Marjorie Drolet, yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant, *assisted virtually*

Amélie Deschamps, Communications and Marketing Coordinator
 Carol Ann Scott, Director of Recreation
 Justin Lafrance, Deputy Director of Recreation
 Guylain Laflèche, Director of Planning
 Nadia Knebel, Treasurer
 Mario Villeneuve, Fire Chief
 Mario Cardinal, Deputy Fire Chief
 Marc Legault, *Participated by telephone*

Presence of Guest

Olivier Boies, A&A Manager, BDO Canada

Agenda Items

1. Call to order

Resolution: 298-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

Additions:

6.2 Minutes of special Council meeting held on July 20, 2023

8.3 Daniel Boisvenue, Councillor ward 5

8.3.1 Traffic in Limoges – Calypso Street

3. Adoption of Agenda

Resolution: 299-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

Danik Forgues, Councillor ward 3

Agenda Item 14.4: Danik Forgues is the owner of the farm requesting a special occasion permit

5. Closed session

6. Adoptions of minutes from previous Council meetings

6.1 Minutes of regular Council meeting held on July 24, 2023

6.2 Minutes of special Council meeting held on July 20, 2023

Resolution:300-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that the minutes of the following meetings be adopted as presented:

- Minutes of the special Council meeting held on July 20, 2023
- Minutes of the regular Council meeting held on July 24, 2023

Carried

7. Adoption of the recommendations and minutes of the meetings of Council Committees

8. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

8.1 Nadia Knebel, Treasurer

8.1 Nadia Knebel, Treasurer

8.1.1 Financial statement 2022 and auditor's presentation

8.1.2 Report F-12-2023 – Infrastructure Ontario Progress Draw Repayment & Long Term Loan

Resolution:301-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented at its August 14, 2023 meeting by the Treasurer in her report F-12-2023.

Carried

Adjournment for public zoning meeting

Resolution:302-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that the Council meeting be adjourned at **5:30 p.m.** for a public meeting for zoning.

Carried

Reopening after public zoning meeting

Resolution:305-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that the Council meeting be re-convened at **6:35 p.m.**

Carried

8.1.3 Report F-14-2023 - Development charges 2022

8.1.4 Report F-06-2023 - Building annual report

8.1.5 Report F-13-2023 – Reserve, Reserve Fund, Deferred Revenue

Resolution:306-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council receive reports F-14-2023, F-06-2023 and F-13-2023 as describe on the agenda and as presented by the treasurer on August 14, 2023.

- F-14-2023 – Development charges 2022
- F-06-2023 – Building annual report
- F-13-2023 – Reserve, Reserve Fund and Deferred Revenue

Carried

8.2 Carol Ann Scott, Director of recreation

8.2.1 Report RE-13-2023 St-Isidore Recreation Centre arena floor replacement project

Resolution:307-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented at its August 14, 2023 meeting by the Director of Recreation in her report RE-13-2023.

Carried

8.2.2 Report RE-14-2023 Limoges Community Day bar profits

Resolution:308-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented at its August 14, 2023 meeting by the Director of Recreation in her report RE-14-2023 and that a donation of \$487.71 be taken from general account N-7050-3035-3708 and given to the Limoges Recreation Committee.

Carried

8.2.3 Report RE-15-2023 Ice & Field Allocation & Rental policies & Community Hall rental rates for 2024

Resolution:309-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented at its August 14, 2023 meeting by the Director of Recreation in her report RE-15-2023.

Carried

8.3 Daniel Boisvenue, Councillor ward 5

8.3.1 Traffic in Limoges – Calypso Street

9. Notice of Proposed Motions

10. Unfinished Business from Previous Meetings

11. Delegations

12. Municipal By-laws

12.1 By-law 91-2023 – Zoning amendment, part of lot 15, Concession 5, former township of Cambridge

12.2 By-law 92-2023 – Zoning amendment, part of lot 28, Concession 2, former township of Cambridge

12.3 By-law 94-2023 – To appoint a Deputy Fire Chief

Resolution:310-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that by-laws number 91-2023, 92-2023 and 94-2023 as described on the August 14, 2023 agenda be read and adopted in first, second and third reading.

- By-law 91-2023 – Zoning amendment – part of lot 15, Concession 5, former township of Cambridge
- By-law 92-2023 – Zoning amendment – part of lot 28, Concession 2, former Township of Cambridge
- By-law 94-2023 – To appoint a Deputy Fire Chief

Carried

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payable

Resolution:311-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to August 31, 2023.

Voucher 15: **\$2,350,704.23**

Carried

14. Other Business

14.1 Donation request – Garderie des amis Fundraiser

No action

14.2 Donation request – Community art show

Resolution:312-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that Council approves to transfer the total amount of \$182.06, \$91.03 to be taken from the ward 5 donation account and \$91.03 to be taken from the ward 6 donation account, to pay for the GFL hall at the Sports Complex.

Carried

14.3 Noise exemption request – Patrick Lanthier Wedding reception

Resolution:313-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that Council approves the request from Patrick Lanthier for exemption to the noise By-law starting on September 9, 2023 at 11:00 p.m. and ending on September 10, 2023 at 1:00 a.m. for a wedding reception on Route 100 West in Limoges.

Carried

14.4 Special occasion permit request – Ferme Albert Forgues
Open house

Danik Forgues disclosed his interest, vacated his seat and left Council chambers at 8:14 p.m.

Resolution:314-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council of The Nation Municipality endorses and supports the *Ferme Albert Forgues* for their application to the Province for a Special Occasion Permit for their event to be held on September 30th and October 1st, 2023 in the Village of St-Albert, this being a municipally significant event.

Be it also resolved that the municipality does not assume any liability for lawsuits or claims from these activities.

Carried

Danik Forgues re-entered Council chambers and returned to his seat at 8:15 p.m.

15. Various Monthly Reports

15.1 EOHU – Current outbreaks

15.2 City of Ottawa – Resident Notifications of land application of Biosolids

15.2.1 Lots 9 & 10, Concession XX, Plantagenet

15.2.2 Lots 9 & 10, Concession XVII, Plantagenet

15.2.3 Lots 20 & 21, Concession VII, Plantagenet

15.2.4 Lots 3 to 5, Concession VIII, Cambridge

16. Correspondence

16.1 AMO – Watchfile

16.2 City of Woodstock – resolution regarding Safe and respectful workplace

16.3 Newsletter

A room for everyone – Homelessness prevention Prescott-Russell

16.4 City of Clarence Rockland – Resolution regarding a petition for a study for the Ottawa River

Resolution: 315-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the correspondence as listed on the August 14, 2023 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 August 25 to 27, 2023 - Riceville Fair

17.2 August 27, 2023 – Open House, St-Bernard Church in Fournier

17.3 August 28, 2023 – Regular Council meeting

18. Confirming By-law

Resolution: 316-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that By-law no. 95-2023 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of August 14, 2023, be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

19. Adjournment

Resolution: 317-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **8:18 p.m.**

Carried

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk